



## TENTACIONES DE JAPON y SEUL

Tours con guías de habla hispana con mínimo 1 persona.

Abril 2026 a Marzo 2027

S.191

Pck. 862

---

### **Día 01 Mar LLEGADA A JAPÓN (NARITA o HANEDA) – TOKIO**

Llegada al Aeropuerto Internacional de Narita o Haneda

#### **Narita (NRT):**

Después del trámite de inmigración y aduana, recepción en la sala de llegadas por un asistente de habla española, quien les ayudará a tomar Airport Limousine Bus (de servicio regular compartido) para el hotel.

\*El asistente no subirá al autobús con los pasajeros y no los escoltará hasta el hotel.

\*Dependiendo de la hora de llegada del vuelo, no habrá Airport Limousine Bus directo al hotel. En tal caso, tomarán un autobús hasta la Estación de Tokio desde donde tomarán un taxi. (El asistente entregará a los pasajeros suficiente dinero en efectivo para los gastos del taxi.)

\*En caso de que no opere Airport Limousine Bus, proveemos un traslado alternativo.

#### **Haneda (HND):**

Después del trámite de inmigración y aduana, recepción en la sala de llegadas por un asistente de habla española. Traslado al hotel en taxi. \*El asistente no subirá al taxi con los pasajeros y no los escoltará hasta el hotel.

\* La hora de check-in es desde las (15:00).

\*En el primer día del programa (martes o viernes) un guía de habla española estará presente en el hotel desde las 14:00 hasta las 20:00 para dar información a los pasajeros.

**Nota:** En caso de que el vuelo llegue con mucho retraso a Japón, es posible que no podamos reorganizar el traslado de llegada. En tal caso, pediremos que los pasajeros

**se trasladen al hotel por su cuenta.**

**Día 02 Mie TOKIO Desayuno**

Desayuno en el hotel.

08:20 Reunión en el lobby del hotel. Visita en grupo de Tokio de media jornada con un guía de habla española; conoceremos:

- Santuario Meiji, dedicado al ex-emperador Mutsuhito
- Plaza del Palacio Imperial (No entrarán en el recinto del palacio)
- Templo Senso-ji & Calle Nakamise con hileras de tiendas de recuerdos

13:00 El tour termina en Ginza. Regreso por su cuenta al hotel. (El guía les explicará a los pasajeros cómo volver.)

**ACTIVIDAD OPCIONAL “CEREMONIA DEL TÉ” EN ASAKUSA**

12:45 Después de la visita del Templo Senso-ji y la Calle Nakamise en Asakusa, encuentro con un asistente de habla hispana. (El guía indicará el punto de encuentro durante la visita del Templo Senso-ji.) Traslado al local de la ceremonia del té a pie con el asistente.

13:00 Inicio de la ceremonia del té

- Explicación sobre la ceremonia del té
- Demostración de la ceremonia del té por un maestro o una maestra
- Comer un dulce y tomar el té matcha
- Sacar fotos de recuerdo

14:00 La actividad termina en la estación de metro de Asakusa.

(El asistente les explicará a los pasajeros cómo volver al hotel o ir a Ginza en metro pero no los escoltará.)

\*Almuerzo NO está incluido. Se puede comer algo ligero durante el tiempo libre en la Calle Nakamise en Asakusa.

Notas:

\*Los participantes en esta actividad opcional no irán a Ginza con el grupo en autobús.

\*Necesitan llevar calcetines para participar en la ceremonia del té.

**\*En principio no venderemos esta actividad opcional en destino. Los pasajeros necesitan reservarla 3 semanas antes de viajar a Japón. Dependiendo de la disponibilidad, es posible que no podamos confirmar.**

**Día 03 Jue TOKIO – HAKONE – TOKIO – Desayuno y almuerzo**

Desayuno en el hotel.

07:50 Reunión en el lobby. Excursión a Hakone de jornada completa en grupo con un guía de habla española; conoceremos:

- Lago Ashi (paseo en barco) En días claros podemos admirar el Mt. Fuji desde el Lago Ashi
- Santuario Hakone-jinja (hermoso santuario sintoísta famoso por su pórtico torii construido a orillas del Lago Ashi)
- Museo al Aire Libre de Hakone

17:00 Regreso al hotel.

Almuerzo en un restaurante está incluido ese día.

Nota: \*En caso de que el barco no opere a causa de fuerte lluvia y viento, visitaremos como alternativa Hakone Sekishoato (reconstrucción de un puesto de control en una carretera medieval).

**Día 04 Vie TOKIO – KIOTO – NARA – KIOTO – Desayuno**

Desayuno en el hotel. Una maleta por persona será enviada aparte en camión desde el hotel en Tokio hasta el hotel en Kioto.

\*Cuando hay más de 40 pasajeros en una salida, fletamos un camión privado para transportar las maletas desde el hotel en Tokio al hotel en Kioto, y en este caso las maletas llegan al hotel en Kioto en la tarde del mismo día.

En la temporada baja cuando no hay suficientes pasajeros, no fletamos un camión y usamos un servicio regular de entrega, y en este caso las maletas llegan al hotel en Kioto al día siguiente, de manera que los pasajeros necesitan llevar consigo una mochila o pequeña maleta con ropa y otras cosas indispensables para pasar una noche.

08:00 Reunión en el lobby y traslado a la Estación de Tokio con un asistente de habla española.

09:21 Salida desde Tokio con destino a Kioto en tren bala Nozomi #227.

11:32 Llegada a la Estación de Kioto donde un guía de habla española los recibirá. Atención: El horario de tren está sujeto a cambio. Comienzo de la excursión a Nara en grupo. Nara está situada a una hora de distancia desde Kioto.

#### **En Nara conoceremos**

- Templo Todai-ji (estatua de Buda colosal)

- Parque de Nara (con muchos venados)

18:00-18:30 Llegada al hotel en Kioto y check in.

\*Almuerzo NO está incluido. Tendremos tiempo libre para almorzar.

#### **Día 05 Sáb KIOTO – Desayuno y almuerzo.**

Desayuno en el hotel.

08:20 Reunión en el lobby

Visita de Kioto de jornada completa en grupo con un guía de habla española; conoceremos

- Templo Sanjusangendo (con mil estatuas de Kannon, dios de misericordia)

- Santuario Fushimi Inari (con miles de pórticos “torii”)

- Templo dorado Kinkaku-ji

- Templo Tenryu-ji, con un bello jardín japonés

- Bosque de Bambú de Sagano en Arashiyama

17:30 Regreso al hotel

Para aquellos que quieran visitar Gion (barrio de geishas), continuaremos inmediatamente a este barrio en autobús.

El paseo por el distrito de Gion y regreso al hotel desde allí serán por cuenta de los pasajeros.

Almuerzo en un restaurante está incluido ese día.

#### **Día 06 Dom KIOTO – Desayuno.**

Desayuno en el hotel. Todo el día libre para actividades personales.

**Tour opcional a Hiroshima & Miyajima. ALMUERZO NO INCLUIDO.**

07:30 Reunión en el lobby del hotel con el guía de habla española.

Traslado a la Estación de Kioto.

08:26 Salida desde Kioto en tren bala Nozomi #3.

10:01 Llegada a Hiroshima y comienzo de la visita.

Si hay menos de 10 pasajeros, realizamos la visita en transporte público. Si hay 10 o más pasajeros, realizamos el tour opcional en bus privado. Conoceremos:

- Santuario Itsukushima en la Isla Miyajima

- Parque y Museo de la Paz de Hiroshima

- Cúpula de la Bomba Atómica

Traslado a la Estación de Hiroshima.

17:57 Salida de Hiroshima rumbo a Kioto en tren bala Nozomi #52.

19:37 El tour termina al llegar a la Estación de Kioto.

De la estación al hotel, traslado por cuenta de los pasajeros en el shuttle bus del hotel o en taxi.

\*Almuerzo NO está incluido. Atención: Los horarios de tren están sujetos a cambio.

**\*En principio no venderemos este tour opcional en destino. Los pasajeros necesitan reservar el tour 3 semanas antes de viajar a Japón. Dependiendo de la disponibilidad, es posible que no podamos confirmar.**

#### **Día 07 Lun KIOTO / SEÚL – SALIDA DE JAPON ( KANSAI) – Desayuno.**

Desayuno en el hotel.

\*Si la hora de salida del hotel es temprana y los pasajeros no pueden desayunar en el hotel, el hotel proveerá desayuno sencillo para llevar. \*Tendrán que desocupar sus habitaciones antes de la hora de checkout del hotel (11:00).

**Si la hora de salida del vuelo es después de las 08:00 a.m.**

Reunión con un asistente de habla inglesa en el lobby de entrada del hotel.

\*La hora de recogida será decidida según la hora de salida del vuelo e informada a

los pasajeros durante el tour por el guía.

Traslado a la Estación de Kioto con el asistente en el shuttle bus del hotel o en taxi.

El asistente ayuda a los pasajeros a tomar el Airport Limousine Bus con destino al Aeropuerto de Kansai o Itami.

En caso de que no haya asientos disponibles en el autobús con destino al Aeropuerto de Kansai, el traslado se realizará en el tren expreso Haruka. El asistente NO acompañará al aeropuerto. Llegada al aeropuerto y check-in en el mostrador de su compañía aérea por su cuenta.

**Si la hora de salida del vuelo es a las 08:00 a.m. o antes de las 08:00 a.m.**

Reunión con un taxista en la entrada del hotel.

\*La hora de recogida será decidida según la hora de salida del vuelo e informada a los pasajeros durante el tour por el guía.

Traslado al aeropuerto de Kansai o Itami en taxi sin asistencia. Llegada al aeropuerto y check-in en el mostrador de su compañía aérea por su cuenta.

\*Acerca del traslado de salida, si la hora de salida del vuelo desde el Aeropuerto de Kansai (KIX) o de Itami (ITM) es a las 08:00 a.m. o antes de las 08:00 a.m., se aplicará un suplemento de 145 USD por pasajero, ya que reservaremos un taxi para el traslado. (En caso de un pasajero viajando solo, el suplemento será de USD 280.)

**NO ESTA INCLUIDO EL VUELO ENTRE JAPON Y COREA.**

Dependiendo de su vuelo, el aeropuerto de llegada puede ser el Aeropuerto Internacional de Incheon (ICN) o el Aeropuerto Internacional de Gimpo (GMP). Luego del proceso migratorio, los pasajeros serán recibidos por nuestro conductor **DE HABLA INGLESA** en la sala de llegadas del aeropuerto, quien tendrá un cartel con sus nombres. Recibirán una llamada de bienvenida en español a través del conductor. Traslado en vehículo privado al hotel. \*No podrán entrar en su habitación hasta la hora de check-in (15:00).

**Día 08 Mar SEUL – Desayuno**

Desayuno en el hotel. 09:30 Reunión en el lobby del hotel en la planta baja (Piso 1 / 1F) con un guía de habla española. Tour en vehículo privado cuando hay 10 o más pasajeros. Tour en transporte público cuando hay entre 1 y 9 pasajeros. Este día visitaremos la zona sur de Seúl para explorar los distritos más modernos y lujosos de la ciudad. Conoceremos:

– Lotte World Tower (Es el rascacielos más alto de Corea con 555 metros y 123 pisos. Disfrutaremos de las vistas panorámicas espectaculares desde el Observatorio Seoul Sky.)

– Centro de convenciones y comercio “COEX” (Es el símbolo del desarrollo moderno del distrito de Gangnam. Fue construido para los Juegos Olímpicos de 1988. En frente de COEX se encuentra la icónica escultura “Gangnam Style” – las manos cruzadas del baile más viral de Corea. Dentro de COEX, visitaremos la Biblioteca Starfield, considerada por muchos una de las bibliotecas más bellas del mundo con estanterías gigantes que se elevan varios pisos.)

\*Almuerzo NO está incluido. Tendremos tiempo libre para almorzar en COEX.

Trasladamos desde COEX hasta Gangnam Square en metro para experimentar este sistema de transporte público muy eficiente, limpio, puntual y super intuitivo. El viaje en metro dura aproximadamente 5 minutos. Con esta experiencia, más tarde los pasajeros fácilmente podrán desplazarse en metro en sus tiempos libres en Seúl.

Nota: Incluso cuando hay 10 o más pasajeros, utilizaremos el metro en este tramo para tener la experiencia.

Gangnam Square es el corazón financiero, tecnológico y del K-pop con boutiques de lujo y un ritmo frenético que define la Seúl moderna.

16:00 El tour termina en Gangnam.

Los pasajeros podrán continuar explorando la zona por su cuenta o regresar al hotel con el guía.

Cómo volver al hotel desde la Estación de Gangnam

El hotel se encuentra cerca de la estación Dongdaemun History Culture Park (Salida

12). Tomen la Línea 2 (color verde) desde la estación Gangnam con destino a Dongdaemun History Culture Park. El trayecto dura aproximadamente media hora.

### **Día 09 Mié SEUL – Desayuno**

Desayuno en el hotel.

09:00 Reunión en el lobby del hotel en la planta baja (Piso 1 / 1F) con un guía de habla española.

Tour en vehículo privado cuando hay 10 o más pasajeros. Tour en transporte público cuando hay entre 1 y 9 pasajeros.

Este día exploraremos la zona norte de Seúl para visitar principalmente monumentos históricos de la ciudad. Conoceremos:

- Palacio de Gyeongbokgung el más grande de Corea, originalmente construido en 1395 como sede principal de la dinastía Joseon. Veremos la espectacular ceremonia de cambio de guardia, una recreación tradicional con trajes y música de tambores.

- Plaza de Gwanghwamun (Amplia avenida peatonal frente al palacio Gyeongbokgung, decorada con fuentes, esculturas y las emblemáticas estatuas del Rey Sejong y del Almirante Yi Sun-shin)

- Ayuntamiento de Seoul / City Hall (Sólo veremos el exterior.) (Moderno edificio con forma de ola, cuyo diseño se inspira en los aleros de las casas coreanas tradicionales)

- Palacio de Deoksugung (Sólo veremos el exterior.) (Uno de los cinco palacios reales que se destaca por su mezcla única de arquitectura coreana y occidental)

- Myeongdong: La zona más popular de Corea, con tiendas de cosméticos y moda, comida callejera y un ambiente vibrante.

13:00 El tour termina en Myeongdong. Regreso al hotel por su cuenta.

#### Cómo volver al hotel desde la Estación de Myeongdong

El hotel se encuentra cerca de la estación Dongdaemun History Culture Park (Salida 12). Tomen la Línea 4 (color azul celeste) desde la estación Myeongdong con destino a Dongdaemun History Culture Park. El trayecto dura aproximadamente 3 minutos y son sólo 2 paradas.

**TOUR OPCIONAL DE SEÚL EN TRANSPORTE PÚBLICO (SÓLO SE VENDE EN DESTINO)** Precio p.p USD 50

Número mínimo de participantes requerido: 2 personas

15:00 Reunión en la Estacion de Myeongdong con el guía de habla española.

Conoceremos:

- N Seoul Tower (Torre Namsan) (Ícono de la ciudad con vistas panorámicas.)

- Mercado Gwangjang (Mercado tradicional donde se puede probar delicias coreanas en puestos locales como el “bindaetteok” – tortilla frita de frijoles mungo y verduras)

19:00 Regreso al hotel con el guía.

### **Día 10 Jue SEUL – Desayuno**

Desayuno en el hotel. Todo el día libre para actividades personales.

**Tour opcional a la Zona Desmilitarizada (DMZ) (SÓLO SE VENDE EN DESTINO)** Precio p.p. USD 150

Número mínimo de participantes requerido: 4 personas

Reunión en el lobby del hotel en la planta baja (Piso 1 / 1F) con un guía de habla española.

Traslado en vehículo privado a la zona desmilitarizada de Paju para una visita guiada a la frontera de Corea del Norte y del Sur. Conoceremos:

- Parque Imjingak & Puente de la Libertad (Monumentos simbólicos del deseo de reunificación entre ambas Coreas)

- Tercer Túnel de Infiltración (Túnel subterráneo excavado por Corea del Norte con fines militares)

- Observatorio Dorasan (Desde aquí se puede observar el territorio norcoreano a través de binoculares.)

- Aldea de la Unificación (Espacio donde se explica la historia del conflicto y la situación actual.) Regreso al hotel.

**\*Para reservar este tour se requieren los datos de los pasaportes de los**



participantes. El guía pedirá esta información en destino. \*La hora de encuentro de este tour será informada a los participantes el día anterior.

**Nota:** Hay posibilidades de que este tour opcional a la Zona Desmilitarizada (DMZ) no opere y que su itinerario se modifique sin previo aviso debido a la situación política, la decisión del ejército coreano, etc.

#### **Día 11 Vie SEUL – Desayuno**

Desayuno en el hotel. Check out a las 11:00 a.m.

Reunión en el lobby del hotel en la planta baja (Piso 1 / 1F) con un conductor y traslado al aeropuerto en un vehículo privado sin asistencia en español.

**\*La hora de recogida será aproximadamente 4 horas antes de la hora de salida del vuelo. Será informada a los pasajeros por el guía durante el tour.**

| Ciudad | Noches | Hoteles o similares   |
|--------|--------|---|
| Tokyo  | 3      | Hotel New Otani Tokyo, Garden Tower, Standard Twin (27 metros cuadrados) o similar *En las salidas (salida: 19 de mayo), (salida: 16 de octubre) y (salida: 20 de octubre) el hotel en Tokio es Grand Nikko Tokyo Daiba, Superior Twin (33 metros cuadrados) o similar. |
| Kyoto  | 3      | Kyoto Tokyu Hotel, Superior Twin (23,8 ~ 26,9 metros cuadrados) o similar<br>Upgrade opcional de habitación en el Hotel Kyoto Tokyu Premium Room (23,8 ~ 29 m2)   |
| Seúl   | 4      | Novotel Ambassador Seoul Dongdaemun, Superior Twin (28.6 metros cuadrados) o similar  |

**Noches adicionales : Ver opcionales\***En caso de que no haya disponibilidad en los hoteles mencionados, se utiliza otros hoteles de la misma categoría.

\*En Japón los hoteles disponen de pocas habitaciones dobles (con 1 cama matrimonial). Por regla general, usamos habitaciones twin (con 2 camas separadas). Habitaciones dobles no están garantizadas.

\*Las habitaciones con una cama matrimonial pueden ser más pequeñas que las twin cuyos tamaños están mencionados en la tabla de arriba.

\*Una habitación triple es con 2 camas regulares + una cama extra de tamaño menor.

\*En caso de uso individual, las habitaciones pueden ser más pequeñas que las mencionadas en la tabla.

| SALIDAS POR TEMPORADA |          |          |          |    |       |
|-----------------------|----------|----------|----------|----|-------|
| Temporadas            | A        | B        | C        | D  | E     |
| Abril 2026            |          |          | 14,21    | 07 |       |
| Mayo                  |          | 12,19    |          |    |       |
| Junio                 | 16,23,30 |          |          |    |       |
| Julio                 | 07       | 14,21,28 |          |    |       |
| Agosto                |          | 18,25    |          |    |       |
| Setiembre             |          | 01,08    | 29       |    |       |
| Octubre               |          |          | 13,20,27 | 06 |       |
| Noviembre             |          |          | 03       | 17 |       |
| Diciembre             |          | 01       | 15       |    |       |
| Enero 2027            | 12       |          |          |    |       |
| Febrero               | 02,16    |          |          |    |       |
| Marzo                 |          |          | 02,09    | 16 | 23,30 |

| PRECIOS POR PERSONA EN USD |
|----------------------------|
|----------------------------|

| Temporadas           | A    | B    | C    | D    | E    |
|----------------------|------|------|------|------|------|
| p.p. en doble        | 3530 | 3565 | 3820 | 4010 | 4230 |
| Supl. Sgl min 3 paxs | 1810 | 1870 | 2050 | 2145 | 2335 |
| p.p. enTriple        | 3385 | 3425 | 3675 | 3865 | 4060 |

| Opcionales : Precio por persona en Usd<br>(No se venden en destino y son sujetos a disponibilidad) |     |
|--|-----|
| Ceremonia del té   | 85  |
| Hiroshima  | 510 |

**\*\*NOCHES ADICIONALES\*\*\***

Precio en USD , válido desde abril 2026 hasta marzo 2027.

Los precios son POR PERSONA POR NOCHE CON DESAYUNO

\*Estas tarifas sólo se aplican a 2 noches adicionales como máximo. Dependiendo de la disponibilidad de habitaciones, es posible que no podamos confirmar noches adicionales con estos precios.

\*Es posible que no podamos confirmar noches adicionales debido a la falta de habitaciones disponibles.

\*Si los pasajeros quieren hacer early check-in o late checkout, se aplica la tarifa de una noche adicional.

**\*Blackout:** Estas tarifas para las noches extras no se aplican a las siguientes fechas festivas – 29 de abril a 6 de mayo (Golden Week), 8 a 16 de agosto (Obon), 19 a 23 de septiembre (Silver Week), 26 de diciembre de 2026 a 4 de enero de 2027 (Víspera de Año Nuevo, Año Nuevo y fechas próximas).

| <b>Tokio</b><br>Todas las temporadas  | P.P. en twin | Supl. single | P.P en triple |
|---|--------------|--------------|---------------|
| Hotel New Otani<br>Garden Tower o Grand<br>Nikko Tokyo Daiba  | 250          | 190          | 250           |
| *Estas tarifas del hotel en Tokio sólo se aplican a las noches adicionales inmediatamente antes del inicio del circuito. No se aplican a la segunda estancia en Tokio después del fin del circuito. |              |              |               |

| <b>Seúl</b><br>Todas las temporadas   | P.P. en twin | Supl. single | P.P en triple |
|---|--------------|--------------|---------------|
| Novotel Ambassador<br>Seoul Dongdaemun  | 230          | 200          | 200           |
| *Estas tarifas de Novotel Ambassador Seoul Dongdaemun sólo se aplican a las noches adicionales inmediatamente después del fin del circuito.<br>*Blackout (EN COREA): Estas tarifas para las noches extras no se aplican a las siguientes fechas festivas – 4 a 5 de abril, 3 a 5 de mayo, 4 a 6 de junio, 26 de julio a 3 de agosto, 15 a 17 de agosto, 24 a 27 de septiembre, 24 a 31 de diciembre de 2026 y 6 a 10 de febrero y 28 a 29 de marzo de 2027. |              |              |               |

**PAGO Y POLÍTICA DE CANCELACIÓN:**

Todos los pedidos de reserva deben ser hechos con al menos 3 semanas de antelación a la fecha de llegada a Japón con los siguientes datos:

- Nombres completos y fecha de nacimiento de pasajeros
- Número y tipo de habitación solicitada (SGL, TWN, etc)
- Información de vuelos de llegada y de salida
- Información de restricción de alimentos (alergia, vegetariano, etc)

### **Política de cancelación**

35 o más días antes de su llegada ..... ningún gasto de cancelación  
34 – 27 días antes de su llegada ..... 20% del importe total  
26 – 12 días antes de su llegada ..... 30% del importe total  
11 – 03 días antes de su llegada ..... 50% del importe total  
02 días antes de su llegada .....100% del importe total  
Al día de llegada ..... 100% del importe total  
--Sin noticia ..... 100% del importe total

**La fecha límite de pago: 30 días antes del día de llegada**

#### **ATENCIÓN:**

\* Si es un viaje de luna de miel, no se olviden de informarnos con 3 semanas de antelación a la fecha de llegada a Japón. Si nos lo avisan después del inicio del tour, ya será demasiado tarde para cambiar la habitación a una con una cama matrimonial.

\* Avísenos si los pasajeros tienen alguna restricción alimenticia (alergia etc.) hasta 3 semanas antes de la fecha de llegada a Japón. Los restaurantes no podrán adaptar comidas a última hora.

\* Si los pasajeros reservan noches adicionales por su cuenta en hoteles que no sean del programa, no proveeremos traslados entre los hoteles y los aeropuertos.